

566777-2026 - Kompetizzjoni

L-Ukraina – Vaguni għall-passiġġieri tal-ferrovija jew it-trammijiet u xarabank tat-tip "trolley" – Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

OJ S 157/2026 17/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

Email: 39218@ukr.net

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Deskrizzjoni: Supply of city articulated trams, mono-directional, one driving cab, equipped with three bogies taking into consideration the permissible axle load. 100% of the length of the passenger compartment must be low with free access without steps to all passenger doors from the stop platform. Number of sections: no more than three. The Tramway shall have the following outer dimensions: length: 26,000 mm to 27,000 mm; width: nominal 2,500 mm; height: maximum 3,500 mm (3,700 mm with current pantograph in down position); minimum curve radius: 20 meters in main line (maximum speed of 10 km/h); minimum standard curve radius: 18 meters in depot; wheel base: 1,800 mm – 1,900 mm; the distance from the axis of the track to the edge of platforms for passengers, located on the straight line of the track is 1,350 mm. Total number of passengers expected: 250 ($\pm 10\%$) with 8 passengers/m² (load for AW3); number of seats: not less than 60 $\pm 10\%$; number of wheelchair spaces: at least 1.

Identifikatur tal-proċedura: 156791d5-d083-4731-aea5-549775bebf81

Identifikatur intern: EIB-GtP/20190001-13

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34622000 Vaguni għall-passiġġieri tal-ferrovija jew it-trammijiet u xarabank tat-tip "trolley"

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dnipro

Kodiċi postali: 49000

Pajjiż: L-Ukrajna

Informazzjoni addizzjonali: Tram depot No.3, 67 Mykoly Rudenka St., 49000 Dnipro, Ukraine

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 7 790 412,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

leħor

This contract will be financed by the European Investment Bank (EIB) and is subject to EIB's Guide to Procurement -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Deskrizzjoni: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, associated goods and related services includes the supply of the following: - New low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Documentation; - Maintenance and repair equipment and tools for the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Main spare parts; - Consumable and wearable spare parts; - Commissioning of the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length and spare and maintenance parts, and initial maintenance (including starting up, if needed); - Personnel training. The price of the Goods shall be quoted on the basis of the latest in power edition of INCOTERMS delivery terms, published by the International Chamber of Commerce, Paris (EXW for Goods to be supplied from within the Contracting Authority's country and CIP for Goods to be supplied from outside the Contracting Authority's country). The required date of arrival of the first delivery on the Project Site is no later than: 36 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 52 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. • A complete set of Tender Documents may be purchased on the submission of an application at the address below upon payment of a non-refundable fee of 200 EUR (two hundred euros), including VAT, or equivalent in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer. • Payment of this non-refundable fee is to be made by bank transfer: 1) For participants from Ukraine, payment is made in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer to the bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" EDRPOU code: 32616520 IBAN: UA763052990000026005050293360 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE 2) For participants outside Ukraine, payment is made in euros to the following bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" Account type: EUR Account number: UA483052990000026000050024471 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE Bank address: 119A DMYTRA YAVORNYTSKOHO AVE., DNIPRO, 49038, DNIPROPETROVSK REGION, UKRAINE

SWIFT code: PBANUA2X Correspondent banks: Account in the correspondent bank: 400886700401 SWIFT code of the correspondent bank: COBADEFF Correspondent bank: Commerzbank AG, Frankfurt am Main, Germany or Account in the correspondent bank: 6231605145 SWIFT code of the correspondent bank: CHASDEFX Correspondent bank: J.P. MORGAN AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY A register of potential Tenderers who have purchased the Tender Documents may be inspected at the address below. In line with cl. 19 of Section 1 "Instruction to Tenders" and cl. 19 of the "Tender Data Sheet" in the Tender Documents, all tenders must be accompanied by a tender security of EUR 70,000.00 (seventy thousand euros) or the equivalent amount in another freely convertible currency or in the Ukrainian hryvnias, determined at the official rate(s) of the Ukrainian hryvnia against foreign currencies established by the National Bank of Ukraine as of the date of the tender security issue, and must be submitted at the address indicated below no later than the time and date of the deadline for tender submission. All Tenders must be delivered in closed envelopes bearing the mention "Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded" to the office at the address below on or before 15/10/2026 at 11:00 (local time). Tenders will be opened at 13:00 (local time) in the presence of Tenderers' representatives who choose to attend.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34622000 Vaguni għall-passiġġieri tal-ferrovija jew it-trammijiet u xarabank tat-tip "trolley"

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: 67 Mykoly Rudenka St

Belt: Dnipro

Kodiċi postali: 49000

Pajjiż: L-Ukrajna

Informazzjoni addizzjonali: Tram depot No.3

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 13 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://det.dniprorada.gov.ua/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://det.dniprorada.gov.ua/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ingliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 15/10/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: 49 Serhiia Nihoiana Ave., 1st floor, room 10, 49064 Dnipro, Ukraine

Informazzjoni addizzjonali: Tenderers shall submit their tenders electronically by the deadline for submission of tender proposals via email: 39218@ukr.net. More detailed information is in the Tender Documents

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

Numru tar-registrazzjoni: MCDE

Indirizz postali: 49 Serhiia Nihoiana Ave.

Belt: Dnipro

Kodiċi postali: 49064

Pajjiż: L-Ukrajna

Punt ta' kuntatt: Serhii Dorofeev

Email: 39218@ukr.net

Telefown: +380990272901

Fax: +380563739218

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Numru tar-reġistrazzjoni: CCoDR

Inderizz postali: 1A Volodymyra Vynnychenka Str.

Belt: Dnipro

Kodiċi postali: 49600

Pajjiż: L-Ukrajna

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Inderizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 59359216-49d5-4c8f-8ded-e3a060ef9cce - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 14/08/2026 09:12:54 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 566777-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 157/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/08/2026